

### Article 31 du Règlement

«Ses quatre ans comme ministre d'État à la Jeunesse lui ont permis de se pencher sur un des grands problèmes de l'heure, le décrochage, et il en parle aujourd'hui en termes concrets. Le problème du décrochage, c'est loin d'être seulement un problème d'école. Les jeunes décrochent pour toutes sortes de raisons. Ça peut aller d'une situation de surchauffe économique dans le sud de l'Ontario, où les jeunes sont attirés par le grand nombre d'emplois disponibles, jusqu'à une situation dans l'est du Canada où les jeunes ne voient pas la pertinence de poursuivre leurs études parce qu'il n'y a pas d'emplois ou parce que leurs parents ne les poussent pas à aller à l'école.»

«En cette époque où les citoyens veulent à tout prix être consultés, où plusieurs réalisent que la dette publique est le principal problème du pays, mais où chaque compression soulève le tollé d'un groupe d'intérêts quelconque, l'idée de M. Charest que le prochain gouvernement fédéral devrait obtenir de la population un mandat clair pour s'attaquer au déficit pourrait susciter beaucoup d'intérêt.»

\* \* \*

[Traduction]

### LES SPORTS DANS NOS UNIVERSITÉS

**M. Francis G. Leblanc (Cap-Breton Highlands—Canso):** Monsieur le Président, malgré les différences d'opinion politique qui peuvent opposer les députés, ceux d'entre nous qui sont diplômés de l'Université St. Francis Xavier partagent tous la même fierté à l'endroit de leur alma mater.

Nous avons tous été ravis par la brillante performance réalisée hier par l'équipe de basket-ball de l'Université St. Francis Xavier, sous la direction de l'entraîneur Steve Konchalski. L'équipe a remporté le championnat de la ligue CIAU lors d'une excitante victoire de 72 à 64 contre l'équipe de l'Université McMaster à Halifax.

Les habitants de la Nouvelle-Écosse ont connu hier un double triomphe puisque l'équipe de hockey de l'Université Acadia a remporté le championnat de la ligue CIAU à Toronto.

L'équipe des X-Men de St. Francis Xavier a fait le bonheur de ses partisans hier, comme elle l'a d'ailleurs fait tout au long de l'année en jouant du basket-ball d'une qualité exceptionnelle, mais Richard Bella, Brian Lee et Blair White, en particulier, ont offert des performances de tout premier plan hier.

En remportant le championnat de la ligue CIAU pour la première fois de son histoire, St. Francis Xavier a rendu un hommage particulièrement mérité au Père George Kehoe, ancien directeur de l'athlétisme dans cet

établissement, décédé tragiquement l'an dernier et à qui l'entraîneur Konchalski a dédié la victoire de son équipe.

Je suis certain que tous mes collègues à la Chambre des communes, y compris les députés de la région de Hamilton, se joindront à moi afin de féliciter l'équipe de St. Francis Xavier pour sa brillante performance d'hier.

**Des voix:** Bravo!

\* \* \*

### LA JOURNÉE MONDIALE DE LA SANTÉ

**Mme Barbara Sparrow (Calgary-Sud-Ouest):** Monsieur le Président, le 7 avril, nous célébrerons la Journée mondiale de la santé pour commémorer l'adoption, en 1948, de la constitution de l'Organisation mondiale de la Santé.

Le slogan de cette année est «Manipulez la vie avec précaution—prévenez la violence et la négligence». Trois millions et demi de personnes meurent chaque année à la suite de blessures, accidentelles ou intentionnelles, attribuables à la violence. Les blessures coûtent aux Canadiens plus de 11 milliards de dollars par an et, même si leur nombre est à la baisse, elles constituent la principale cause de décès et la deuxième cause d'hospitalisation chez nos jeunes.

Santé nationale et Bien-Être social Canada lance un programme axé sur la prévention et l'évaluation des blessures. La sécurité, c'est l'affaire de tous, et toutes nos politiques doivent s'en préoccuper.

\* \* \*

### LE PROGRAMME CANADIEN DE PRÊTS AUX ÉTUDIANTS

**M. Ron Fisher (Saskatoon—Dundurn):** Monsieur le Président, j'ai reçu un très grand nombre de copies d'une lettre adressée au premier ministre par des étudiants de l'Université de la Saskatchewan au sujet des modifications proposées au Programme canadien de prêts aux étudiants.

Je voudrais vous lire quelques paragraphes de cette lettre; voici:

Aujourd'hui, il est très coûteux de poursuivre des études postsecondaires. Ce ne sont pas tous les étudiants qui ont les moyens de supporter les coûts pertinents. Le Programme canadien de prêts aux étudiants permet donc à des centaines de Canadiens de parfaire leur éducation, quel que soit leur revenu.

Votre gouvernement a reconnu publiquement l'importance de créer une main-d'oeuvre instruite. Pourtant, les dispositions du projet de loi C-76 décourageront au lieu d'encourager les étudiants à poursuivre leurs études.

On demande ensuite si le gouvernement est à ce point obsédé par la réduction du déficit, que l'établissement d'une main-d'oeuvre instruite, compétente et, par là même, compétitive ne compte plus parmi ses priorités.